Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **45 (1998)**

Heft 5

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

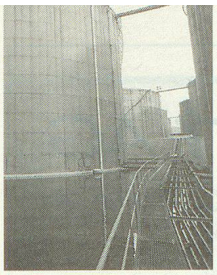


PHOTO: BWL

Wirtschaftliche Landesversorgung

Approvisionnement économique du pays

Approvvigionamento economico del paese

IMPRESSUM

45. Jahrgang / 45e année / 45a annata

Redaktion / Rédaction / Redazione
c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

Chefredaktor / Rédacteur en chef / Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Redaktor Deutschschweiz:
Eduard Reinmann, Littau (rei)

Rédacteur Romandie
René Mathey, Pully (rm)
E-Mail: rmathey@i-net.ch

Redaktionskommission / Commission de rédaction / Commissione di redazione:
Therese Isenschmid (Präsidentin / Présidente / Presidente), Moritz Boschung, Mark A. Herzig, Peter Kohler, René Mathey, Axel P. Moog, Hans Jürg Münger, Eduard Reinmann, Claudia Schildknecht

Herausgeber / Editeur / Editore
Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile
Zentralpräsident/Président central/ Presidente centrale: Willy Loretan, Ständerat

Layout
Werner Kocher, Vogt-Schild/Habegger, Medien

Druck und Versand / Impression et expédition / Stampa e spedizione
Vogt-Schild/Habegger, Medien
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Eveline Steiner

Inserate / Annonces / Inserzioni
Vogt-Schild Fachzeitschriften
Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748
4501 Solothurn, Telefon 032 624 75 20
Telefax 032 624 75 13
Anzeigenleitung: Claudia Schildknecht
Verkauf: Barbara Stangassinger
Büro Westschweiz: Pierre-Yves Schmid
Chemin Creux 14, 2503 Bienne
tél. 032 365 66 58, fax 032 365 66 64

Abonnement / Abbonamento:
Nichtmitglieder (Schweiz)/ Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)
Fr. 52.– (inkl. MwSt/TVA)

Einzelnummer / Numéro individuel / Numero separato Fr. 7.–

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione
zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)
12 numéros par an (3 numéros doubles)
12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Beglaubigte Auflage (WEMF): 15 532
Edition contrôlée (REMP): 15 532
Edizione controllata (WEMPF): 15 532
Beglaubigt / Contrôlée / Controllata: 31.3.97

Gedruckt auf chlorfrei hergestelltem Schweizer Papier

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

DELEGIERTENVERSAMMLUNG
44. Delegiertenversammlung des SZSV in Romanshorn 6

SZSV
Zum Brunner-Bericht Stellung beziehen! 8

SICHERHEIT
Die wirtschaftliche Landesversorgung sichert in Notzeiten das Überleben 10

KANTONE
Appenzell Ausserrhoden, Basel-Land, Bern, Solothurn, Thurgau .. 21

BZS INFO
Armeetag '98 in Frauenfeld 28
Disposition ziviler Fahrzeuge 29
Video- und Filmkatalog 1998 29
Training für Schutzverantwortliche 29

ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE
FRAK – vier Gemeinden mit gemeinsamer ZSO 39
Schutzraumkontrolle – gerade jetzt? 40

FORUM
Auf zu einem neuen und anderen Zivilschutz? 40
IG ZS 200X: Workshop zum Bericht Brunner .. 41

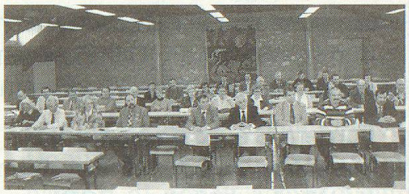
VARIA
Ein Betriebsfunksystem für alle ... 42
Armeetag in Frauenfeld 43
Schutzraumsteuerung: neue Wege im Appenzellerland ... 44
Biel: Feuerwehr und Zivilschutz fusioniert 44

USPC
Brunner: prendre position! 8

SÉCURITÉ
L'approvisionnement économique du pays assure la survie en cas de nécessité 14

OFPC INFO
Journée de l'armée '98 28
Disposition des véhicules 30
Le catalogue des films et des cassettes vidéo 1998 30
Entraînement des responsables de la protection 30

VOIX SUISSE ROMANDE
Edito romand 34
Assemblée des chefs locaux et d'office du Jura bernois 34
Le signal vire à l'orange... 35



Alle: rapport annuel de la PCi 36
31e assemblée de l'AGEM 37

USPC
Brunner: prendere posizione! 8

SICUREZZA
L'approvvigionamento economico del paese assicura la sopravvivenza nei momenti di necessità 18

UFPC INFO
Giornata dell'esercito '98 a Frauenfeld 28
Disposizione di veicoli civili 32
Il nuovo catalogo delle video-cassette e dei film 1998 32
Esercizio per responsabili della protezione 32
Risultati di un sondaggio d'opinione sulla protezione civile .. 33

Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile

E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch

www.zivilschutz.admin.ch
www.protectioncivile.admin.ch
www.protezionecivile.admin.ch
www.civilprotection.admin.ch